

Nao d'amores.

FIGURAS.

A CIDADE DE LISBOA.
PRINCIPE DE NORMANDIA.
PAGEM DO PRINCIPE.
AMOR.
HUM FRADE DOUDO.
HUM PASTOR.
HUM NEGRO.
HUM VELHO.
DOUS FIDALGOS.
HUM PARVO.

*A tragicomedia seguinte he chamada Nao d' Amores.
Representou-se ao muito poderoso Rei D. João o terceiro,
á entrada da esclarecida e mui catholica Rainha D. Ca-
terina nossa Senhora em a cidade de Lisboa, era de 1527.*

NAO D'AMORES.

*Entra a Cidade de Lisboa em figura de princesa,
com grande aparato de musica, e diz, falando com
Suas Altezas :*

LISBOA.

Oh alto e pod'roso em grande grandeza,
Meu Rei precioso per graça divina,
De mi apartado por eu não ser dina,
Por minha mofina se foi Vossa Alteza :
Venhais em tal ponto, em tal dia, em tal hora,
Como aquella em que Deos incriado
Criou todo mundo tam bem acabado
Como sera e foi até agora.

Venhais em tal hora como elle encarnou,
Venhais em tal hora como elle naceo,
Venhais em tal hora como elle esclareceo
Aquella menhaã em que resuscitou.
Oh flor da floresta dos Emperadores,
Preciosa Rainha, venhais em tal hora
Como aquella em que Nossa Senhora
Achou o seu filho antre os Doutores.

Venhais em tal hora como a em que nacêrão
Todas as castas e virgens do ceo ;
Venhais em tal hora como Deos recebeo
Na gloria aquelles que a merecêrão ;
Venhais em tal hora como Gabriel
Veio á Virgem Nossa Senhora.
Senhores Infantes, venhais em tal hora
Como Deos veio remir Israel.

Oh luzida côrte, fermosa, leal,
Dourada e hornada de manhas e galas,
Espelho de todas as galas e falas,
Perfeitos amantes do culto real,
Venhais em tal hora, illustres senhores,

Fermosas senhoras, ó Damas mui bellas,
Como aquella em que as estrellas
Foram criadas e tambem as flores.

Venhais muito embora, meu Rei sabedor,
Venhais muito embora, Rainha esmerada,
Venhais muito embora, cõrte desejada,
Venhais com a benção de nosso Senhor.
Eu venho beijar as mãos soberanas
De Vossas Altezas, meus Reis soberanos,
Com tanta vontade, que ha tres mil annos
Que nunca tal tive a pessoas humanas.

Porém eu quisera,
Porque esta vontade vos apparecêra,
Que tam lindas flores vieram por Maio,
Que então minhas festas poseram desmaio
A quem ja vio festas em reinos maiores :
Taes festas fizera.

Vem o Pagem do Principe de Normandia e dá o recado á Cidade.

PAGEM.

Señora Ciudad, un Señor,
Hijo de un Rey de Levante,
Oyendo de vos loor,
Por esa mar adelante
Os viene á ser servidor ;
Y vino aqui ancorar
En vuestro puerto y ribera.
Dice que os quiere hablar,
Y vuestra señoría quiera
Quererlo ver y escuchar.

Envióme á saber
Lo que Señora hacía,
Y quando lo quiere ver,
Porque dende Normandia
Viene por la conocer.

Lis. Pagem, podeis-lhe dizer
Que estou agora occupada
No mais próspero prazer,
Na dita mais acabada
Que me podera nacer.

E como aqui acabar,
O que nunca acabarei,

Eu lhe irei logo falar
Lá ó chafariz d'ElRei
Quando elle quiser falar;
Ou da Torre da varanda,
Ou lá no Cais da madeira,
E veremos o que manda,
Que de leda e prazenteira
Elle vencerá a demanda.

Vai-se o Pagem com o recado, e a Cidade prosegue sua fala.

Assi que, mui alta e esclarecida,
Ainda que peste me dê muita guerra,
Deos seja louvado nos ceos e na terra,
Conheço as causas porque sam ferida.
He que de viçosa,
De doce, de linda, de mui abondosa,
Se peste não fosse, todos meus ereos
Não conhecerião que hi havia Deos;
Que seria peste muito mais perigosa.

Por isso me calo e não desvario,
Mas antes estimo que Deos he comigo :
Adoro a elle e recebo o castigo,
Per onde me mostra o seu poderio.
Porque na verdade
Não me tira nada de minha bondade,
Mas como cidade que quer pera si,
Mostra-me a morte mil vezes aqui,
Porque me não saia da sua vontade.

Se não for descortesia
Sera bem que va falar
Ao Principe de Normandia,
E tambem lhe quero ir dar
Conta de minha alegria.
Verei o que lhaconteceo,
Que não póde ser venial
O caso que o moveo
Vir-se assi a Portugal,
O que nunca se escreveo.

Vem o Principe com os seus quatro Fidalgos, e diz á Cidade:

PRINCIPE.

Los vientos que me trajeron,
La tierra que os da virtud,

Los cielos que os nobrecieron,
Os den tanto de salud
Como de bienes os dieron.

Lis. Senhor, vossa Alteza dá
O fructo segundo a pranta.

Pri. Señora, yo vengo acá
Con fatiga e passion tanta
Qual nunca fue ni será.

Estoy tan enamorado,
Que de fuerte amor me muero :
No soy señor de mi estado,
Mas siervo de lo que quiero,
Captivo de mi cuidado ;
Y está tan alta subida
La señora que deseo,
Que ella me tiene la vida
Puesta adonde no la veo,
Y hago cuenta que es perdida.

LISBOA.

Quem he, ou como se chama ?

Grande nome deve ter.

Pri. Llámase lucida Fama
Que dejaria perder
Mil roques por esta Dama,
No tengo en nada la muerte,
No tengo en nada la vida,
No tengo en nada mi suerte,
Y si yo hierro esta partida,
No hay acierto que acierte.

LISBOA.

Eu que vos posso fazer ?

Pri. Muy mucho, señora mia ;
Vos me podeis guarecer ;
Y pues Dios os dió alegria,
Dadme vos á mi placer.
Dicenme que para haber
Esta Fama por quien muero,
Tengo de cobrar primero
La ventura en mi poder
Que pueda hacer lo que quiero.

Y pues todo el trabajar
Es viento sin la ventura,
Quiérome aventurar,

Y matar la desventura
Por las ondas de la mar.
Porque me han dicho, señora,
Que la ventura mas cierta
En una ínsula mora
Solitaria muy desierta,
Hácia do sale el aurora.

Adó hay tantas corrientes
En la mar de ques cercada,
Tormentas, inconvenientes,
Y tan peligrosa la entrada,
Que las ondas son serpientes.
Y véngoos á suplicar,
Ciudad poderosa y narcisa,
Que vos me querais prestar
La nao de vuesa devisa,
En que la vaya á buscar.

Ques nao bienaventurada,
Siempre leal, tan segura,
Que si me la dais prestada,
Yo cobraré la ventura
Y mi Fama deseada :
Porque nao que descubrió
Tantas ínsulas inotas,
Quantos reinos Dios crió,
Y desbarató mil flotas,
Esta es la que busco yo.

Prestádmela, mi señora,
No me negueis la ventura,
Señora, prestad la ora,
Sacadme de la tristura
En que mi deseo mora ;
Que los Principes floridos
Sin la virtuosa Fama,
Para poco son nacidos.
Por eso mi alma clama,
Inclinalde los oidos.

Porque si en el mundo hallara
Nao como esta esclarecida,
En que yo me confiara,
Aunque á trueco de la vida,
Por cierto yo la comprara.
Y pues que, señora, veis

Que sois la esperanza mia, •
Vuesa Nao no me negueis
Por amor de la alegría
Que con la Reina teneis.

LISBOA.

Pera o que mereceis,
Senhor, pouco me pedis,
Indaque a Nao que quereis
Val mais que todo París,
Como vós sei que sabeis.
Porém eu fôra contente,
Mas essa Nao não he minha,
Porque foi de San Vicente,
E he d'ElRei e da Rainha,
Cuja eu sam inteiramente.

PRINCIPE.

Aunque se diga de plaza,
Y en toda parte suena
Que porfia mata caza,
Algunas veces no es buena.
No porfio mas pedir
Eso que no podeis dar ;
Pero no puedo partir
Sin que por vos pueda hallar
Lo que vengo á descubrir.

Por remedio á mis dolores
Dadme licencia entera
Que haga una Nao damores
Aqi en vuesa ribera,
Do se hacen las mejores.
Mis ojos seran maestros,
Mis cuidados carpinteros ;
Y porque sean mas destros,
Yo serraré los maderos,
Los descansos seran vuestros.

LISBOA.

Toda damores, senhor ?

PRI. Toda damores, señora ?

LIS. Pois que ha de ser damor,
Fazei vos muit'embora
Sem receo nem temor.

PRI. Ha de ser desta manera,
Para navegar segura :

La voluntad la madera,
Y la razon plegadura,
Dorada toda de fuera :

Las estopas de recelos
Hincados de diez en diez,
Y los castillos de celos,
Y la tristeza la pez,
Tanta que cubran los cielos :
El mastel de fe segura,
E la vela de esperanza,
La gávea de hermosura,
El traquete de membranza,
La mezena de dulzura :

La mesas de guarnicion
Seran todas de lindeza,
Plegadas con descrecion,
Y la enxarcea firmeza
Sacada del corazon :
Cabrestante de porfías,
Todo de trabajos mios,
La bomba lágrimas mias,
Los guardines de desvios
Que tu, Fortuna, desvias.

El aguja el desear,
Y los remos pensamientos,
El áncora será el callar,
Y los suspiros los vientos,
E carta de marear
El calibre de temores,
Trincado por mil lugares ;
El payol lleno damores,
Y el convés de pesares,
Las bombardas disfavores.

El farol será dengaños,
El governalle sospechas,
Y las banderas los daños,
Pintadas todas á trechas
De mis angustiados años.
El estandarte real
Será largo muy cumplido,
Todo tardanza mortal,
Sin tener cabo sabido,
Sino el comienzo tal.

Será capitan mayor,
Piloto, maestro, y patron
Aquel vivo Dios damor ;
La mar será mi pasion,
Y las ondas mi dolor,
Mis ojos los marineros.
Hé aqui la nave acabada,
Y puesta en sus estaleros ;
Falta ser calafetada :
Calafetad, mis obreros.

Foi posta no serão onde esta obra se representou hũa nao da grandura de hum batel, aparelhada de todo o necessario pera navegar, e os fidalgos do Principe tirãrão suas capas e ficarão em gibões de brocado, como carafates: os quaes começãrão a carafetar a nao com escoparos e maçanetas douradas, que para isso levavão, ao som desta cantiga :

« Muy serena está la mar,
« Á los remos, remadores,
« Esta es la nave damores.

« Al compas que las serenas
« Cantarán nuevos cantares,
« Remareis con tristes penas
« Vuesos remos de pesares ;
« Terneis sospiros á pares,
« Y á pares los dolores.
« Esta es la nave damores.

« Y remando atormentados,
« Hallareis otras tormentas
« Con mares desesperados,
« E desastradas afrentas ;
« Terneis las vidas contentas
« Con los dolores mayores.
« Esta es la nave damores.

« De remar y trabajar
« Llevareis el cuerpo muerto,
« Y al cabo del navegar
« Se empieza á perder el puerto.
« Aunque el mal sea tan cierto,
« Á los remos, remadores.
« Esta es la nave damores. »

PRINCIPE.

La nave está muy real,
 Y del todo apercebida,
 Y el tiempo natural,
 Y muy cierta la partida,
 El deseo desigual.
 Pregonad, page, sin falla,
 Que quien quisiere ventura
 Vaya conmigo á buscalla
 En esta nave segura,
 Adó todo amor se halla.

PAGEM.

Quien quisiere ir á buscar
 Ventura, si no la alcanza,
 Venga luego á embarcar
 Mientras el mar está bonanza
 Y el tiempo da lugar.

PRI. Aquí do viene el Amor,
 Dios de la nave y de mí,
 Patron y Capitan mayor.

AMOR Poco estaremos aquí,
 Placiendo á nueso Señor.

Suso, nombre de Dios sea,
 Comencemos el pasage,
 Porque quien pierde marea,
 Dicen que pierde viage.

Entra hum Frade doudo, e diz o

PAGEM.

Este fraile que aqui viene
 De amores enloqueció;
 Maldito el seso se tiene;
 En Toledo se curó,
 Y ningun remedio tiene.

FRADE.

« Que formosa caravela !
 « Quem fosse o capitão della !
 « Caravela de Coruche
 « Vai por nabos a Pombeiro.
 « Quem fosse o capitão della !
 « Huha ! huha ! huha ! huha ! »

PAG. Ah santo Fray Majadero,
 Como cantais vos tan bajo ?

FRA. Eu sou o frade d'Aveiro
Que casou ca no Cartaxo
Com a mulher do muleiro ;
Depois houve eu meu conselho.

PAGEM.

FRA. Entrad, padre, y ireis de popa.
Não que busco outro francelho,
Para tomar a cachopa,
Que me mordeo no artelho.
Quando eu vou foliar
De noite á praça do trigo,
São os cães tantos comigo,
Que não me leixão cantar.
Moços de dia, cães de noite,
Hão de matar Frei Martinho.

« Caravela de Lisboa
« Vai por porros a Castella :
« Garrido he o gavião,
« Vento bueno nos ha de levar.
« Quem fosse o capitão della ! »

Doudo me chamão a mi,
Mas não ja muito porém ;
Nunca tão ma vida vi
Como os cães de noite tem,
Sempre ladrando per hi
Meao, meao, meao :
Parecem porcos de ventre.
S'eu tivesse hum pao de pao,
Ou hum pedaço de pão,
Logo eu iria a Alcoentre
Por capitão desta nao.

PAGEM.

Poderoso Dios de amor,
Debeisle remediar,
Que este padre era doctor,
Y vos fuístelo matar
De amores de Miraflor.
AMOR Pues como seran sentidos
Mis poderes quantos son,
Sino en los sabios vencidos ?
Los mas sabios mas perdidos,
Como os dirá Salomon.

Y Adan, el mas sabido,
El amor de la muger
Lo paró loco perdido,
Pues que por la complacer,
Hizo lo que habeis oido.
FRA. Pera que he fazer gaiola
De padoço de ceirão?
Então anda gavião,
Eu tinha então escola,
E nao havia ahi tanto cão.

Rapazes e cães e moços
Hão de matar Frei Martinho,
Ou roer-me-hão o toutiço.
Por isso he bom ter dous pescoços
Como tem Frei Apariço.
Quando dão pão e tramoços,
Ora vinde á prégação.
Antes que fosse Lisboa,
Nem houvesse aqui cidade,
Ião todos á Trindade,
Com tres cães e hũa furoa,
Caçar á sua vontade.

Vierão estes roazes,
Cáção tanta rapariga,
E depois cães e rapazes.
O Papa não os castiga,
Então anda gavião.
Miraflor tornou-se cão,
E eu tomei-a no colo,
E tinha-a no coração,
Agora está no miolo
Depenado o seu falcão.

Por tanto diz o Senhor
Honorate Deo vestro,
Que casada he Miraflor.
Ora solta-lh'o cabresto,
Que lhe va cantar tenor.
Ora vai
E como eu tirar as pelles
A quinze ou sete rapazes,
Logo a devassa nelles.
Frei Martinho, ólha o que fazes,
Não t'embaraces com elles.

Vem hum Pastor Castelhana e diç :

PASTOR.

Grande fama va en Castilla
Por las sierras y collados,
Entre hatos y ganados,
Y en las plazas de Sevilla
Y por todos los poblados,
Que en esta noble ciudad
Hicieron ciertos señores
Una nao toda damores ;
Y vengo ver si es verdad
De parte de los pastores.

Y así son informados
Que esta nao damor segura,
Por esos mares sagrados,
Lleva los desventurados
Adonde está la ventura.
Y porque nuestras zagalas
Repastan en serranía,
Son tan altivas sus galas,
Que nació en hadas malas
Pastor que entre ellas se cria.

Cada qual es tan ufana,
Dende que fue desta tierra
La pastora soberana,
La flor de toda la sierra,
Que nadie con ellas gana :
Y así hieren tan seguras,
Y así niegan la cura,
Que no sé si la ventura
Traerá tales venturas
Que curen tanta tristura.

No aprovecha calzar,
Ni vestir paños lozanos ;
Ni vale al hombre peinar,
Y lavar la cara á manos
Con las aguas del llorar.
FRA. Co'as aguas del llorar !
Serra, serra : vae-te ó gado,
O demo te mette nesse cuidado.

Serra, serra, serra, serra,
Terra ahi per esse caminho.

Moços, cães á batalha,
Então dar em Frei Martinho,
Dar, dar, dar, malha, malha,
Como em centeio de palha.
Huha ! valha-me Deos.

PRINCIPE.

Pastores herís, Amor ?

AMOR Sí, mas chica es su herida.

PAS. Oh pesar no de la vida !
Que mal puede ser mayor,
Que el alma de amor perdida ?
Señor, si tu excelencia
Es Dios damor sempiterno,
Yo-te digo en tu presencia
Que no tienes mas conciencia
Que el diablo del infierno.
Y si yo fuese aquel señor,
Que sabe qual me has parado,
Yo te hiciera pastor
Como yo tan namorado,
Porque vieses mi dolor.
FRA. Bem diz o parvo echão,
Have tua gaita á mão,
E vae-te ao meu ferrador
Que te ferre o gavião.
Ora vae.

AMOR.

PAS. Pastor, qué te hice yo,
Que estás ereje comigo ?
Pese á mi alma contigo,
Que mi vida ya murió,
Y tú mismo eres testigo.
Porque á un pastor cuitado,
Que quien quiera lo desecha,
Desnudo, desventurado,
Lastimaste com tu frecha
Por en cima del ganado.

Y pues de amor me herias
Por Serena tanto bella,
Hirieras tambien á ella
De piedad de ancias mias,
Pues tantas sufro por ella.
Quantas veces puedo vella
Me quejo á Dios del cielo,

De mí é de ti, é della.
 FRA. Dá ó demo essa cachopa.
 Assenta-te na portella
 E vae correndo tras ella
 Com hua rocada d'estopa.
 Então cajadadas nella,
 E não lhe assobieis mais.

AMOR.

Mas tiene de que quejar
 Este padre gran doctor,
 Que es loco solo damor,
 Sin lo poderen salvar
 Sus letras al pecador.
 PAS. Mas su amor fue venial,
 Pues es livre de su mano ;
 Mas reniego el amor tal
 Que hace el seso mas sano,
 Porque sienta mas el mal.

Vem hum Negro de Beni, e diç :

NEGRO.

Quere boso que mi bae
 Buscar o poco de venturo,
 Que a mi namorado sae
 De moça casa sua pai,
 Que tem saia verde-escuro,
 Firalga masa que gavião :
 Tem boquinho tan sentira ;
 Eu chamar elle minho vira,
 E elle chama-mo cam.

A mi dá elle romão.
 Doze, que a mi compraes,
 E masa cinco maçãõ.
 Se a mi vai elle falaes
 Faze carneo de verão.
 Negro que faze folia
 Por o que muto roga eu
 Bai fruria por ota seu,
 A mi disse a elle : Maria,
 Que quebranta foi a meu ?

E na mão minha harete
 Mi risse a ella : Minha rosa,

Minho oio de saramonete,
Mas a turo mundo faramosa,
Fala-me por o bida bosso.
Ella disse : Quesso cabram !
A riabo que te rô, cam,
Para malo benturaro.
A mi disse elle cuitaro :
Que boso não tem razão.

Se boso firalga he aqui,
A mi firalgo tambem.
Fio sae de Rei Beni :
De quarenta qu'elle tem
A masa firalgo he mi.
PAG. Pues, señor, qué haceis acá ?
NEG. Poro meu votare a mi vem
Abre oio Purutugá
Botera que elle tem
Aqui muito a mi furugá.

E se muire me matae,
Gran pecaro que bai ella
Benturo quero buscae
Nesse santo caravella
Se boso, seoro, mandae.
FRA. Não, mas vae-te tu ao Crato,
Porque Mafoma e Mafamede
Afaqui e Alfaqueque
São do Bispo d'Alencrastro,
Almofariz e almofada,
Almoface e almofreixe,
Alfarroubeira e Alcouchete
E Alqueidão.
Sandas terras do Soldão,
E Alfaiates e Alfanete,
Alfareme e Alcaprema,
Alpiarça e Alfazema
E Alpedriz
São de mestrado d'Avís.
Ora vae por esses caminhos,
Irás ter ao chafariz
Ou á fonte,
E dá ó demo os raposinhos,
Como todo o mundo diz
Lava bem esses focinhos,
E não cheirará a monte.
Ora vae.

Entra hum Velho dizendo :

VELHO.

Avante, vejez cansada,
Esfuérzate para buscar
La ventura deseada
Mas dina de desear,
Que cierta de ser hallada.
NEG. Poro que vejo, margurado
Vai d'amoro sua navio !
Boso mundo ja passado,
Boso barba ja cajaró,
Boso sangue ja sa frio,
Boso amor sa comungaro.

Nunca nao poder andaro
Que leve comungaro a fé,
Manacorea logo mar
Masso gavea feito he.

FRA. Este negro chilra mais
Que salmonete em figueira.

VEL. O señores que allá estais,
Llevadme esta alma estrangera
Para do quiera que vais.

Que nunca ventura he hallado,
Que me fuese agradecido
Ningun bien que haya obrado ;
Y al cabo que he merecido,
Comienzo á ser olvidado.
Oh años tan bien gastados,
Servicios ofrecidos,
Trabajos bien empleados,
Si fueran tan bien mirados
Como fueran entendidos !

PRINCIPE.

Lo mas de que está espantado,
Amor, de vuestas hazañas,
Es que al viejo arrugado
Meteis en las sus entrañas
Presuncion de enamorado.

VEL. Y fue ese, mal pecado.

PRI. Viejo, vuestro mundo es ido.

VEL. En antes tengo pensado
Que todo el tiempo pasado
De nuevo se me ha venido.

PRINCIPE.

Los que compran el caballo
 Luego miran se es viejo;
 Si viejo, via dejallo,
 Que aunque lo den por un huevo
 No quiere nadie comprallo.
 Así el viejo arrugado
 En la feria del amor,
 Ni de silla ni albardado
 No le sale comprador
 E siempre vive engañado.

Dejad la nave damores
 Á los fuertes mareantes.

AMO. Venga con mis servidores,
 Porque los viejos amantes
 Son los ciertos amadores.

FRA. Tomae tres cordas de viola.
 E atae-as no calcanhar,
 Com sua salsa e cebola,
 Bem ó longo do linhar,
 E vós me nomeares.

Entrão dous Fidalgos Portugueses, e diz o

1.º FIDALGO.

Senhor, senhor, acordae.

2.º F. Oh meu senhor ! que me manda ?

1.º F. Ouvis a nova que vai
 E o alvoroço que anda ?

2.º F. Ouço que a popa nos cae.

1.º F. Ó senhor, pois que assi he,
 Vamos nesta nao d'amores,
 E se for ter a Guiné,
 Resgataremos favores
 Ou alguém que no-los dê.

E se ella ventura achar,
 Havemo-la bem mister ;
 Que ella seja mor que o mar,
 Como fosse em meu poder,
 Logo havia de secar :
 Isto haveis vós de saber.

2.º F. Senhor, como eu tenho preito
 D'amor com amor sem fim,
 He minha fim de tal geito,
 Que do meu mesmo direito
 Fazem fôrça pera mim.

1.º FIDALGO.

Oh não fales ! Dou-m'ó demo,
Que mil mortes são aquellas
Que me põe em tal extremo,
Que quando de hũa me temo,
Me rodeão todas ellas.

2.º F. Pois, senhor, tendes querellas,
Sendo vós favorecido,
Que fará quem vive nellas,
E lhe chamão as estrellas
Homem pera mal nacido.

1.º FIDALGO.

Porque me julgais assi
A minha desventura ?
Que os cegos verão em mi
Que não he prazer de dura
Algum prazer se o eu vi.
Vós contaes minha alegria
Que tem mui triste desconta,
Porque das horas do dia
A noite me toma conta.

2.º FIDALGO.

Mas triste de mi coitado,
Que não tenho em que cuidar,
Senão em desesperar,
Sem ter nunca do passado
Hum prazer que me lembrar.

1.º F. Eu, senhor, vos digo eu
Que vou sempre por espinhos ;
Se o bem tem mil caminhos,
Sempre acerto o que não he meu,
E vou cair de focinhos.

Inda a chuva está no ar,
Quando eu ca escorrego.

2.º F. Somos mais mofino par
Qué arado trouxe em rego :
Isto haveis vós d'assentar.

1.º F. Sabeis, senhor, que eu assello,
Que sam assi sem ventura
Como Manoel de Melo,
Que em amores sempre atura
Sem ventura nunca vê-lo ?

2.º FIDALGO.

Sabeis quem eu sam tambem
Em ser ditoso em amores ?
Simão de Sousa do Sem,
Que a todas mostra dores
E não lhas cura ninguem.

1.º F. Sabeis quem he dessa clima
Desses de vós e de mi ?

2.º F. Quem ?

1.º F. Dom Fernando de Lima,
Porque se arma a rede aqui,
Saltão-lhe os peixes per cima.

2.º FIDALGO.

Fernan Soares tambem,
Irmão do Porteiro mor,
Quanto maior amor tem,
Mais pequeno he o favor
Que elle espera de ninguem.

1.º F. Vêdes vós, o mesmo irmão
Traz demanda em Villa-Nova,
E elle pede razão ;
Mas quando vier á prova,
Não lhe vejo concurusão.

2.º FIDALGO.

Dom Jorge fôra ditoso,
Mas casou-se temporão.
Tem o pescoço airoso,
E tem de sua nação
Fala de moço mimoso.

1.º F. O Conde do Redondo assi,
Se não fôra tam casado,
Fôra o mais sancto alfaqui
No templo damor sagrado,
Que em Portugal nunca vi.

FRADE.

Olhae ca, Simão gallego,
Amassae o rei d'espadas
Co sabão, e co morcego,
E ponde-o nas queixadas,
Que isso he com qu'eu arrenego ;
Porque o Papa e o pavão,
O pandeiro e o pinheiro,
O piloto e o pinhão,
E o pardal co páceiro,

E o peneireiro e o páteiro,
E o palheiro e o porteiro,
E pandeiro e pasteleiro,
E a panella,
Todos vão na caravella.

Chegam os Fidalgos á nao e diz o

1.º FIDALGO.

Ou da nao da fermusura !

AMOR Quien sois, señores honrados ?

1.º F. Dous fidalgos sem ventura,
Ambos mal aventurados,
E tristes dũa tristura.

AMOR No temais, mis pasageros,
Entrad en la nao damores,
Que á los buenos caballeros
Son muy malos los temores.

Vem hum Parvo, e diz :

PARVO.

Dom Francisco Lobo diz...

Não sei, esta serí ella —
Já sei ; diz que a Emperatriz
Lhe levou pera Castella —
Não sei — sera Breatiz ?
Nome de molher er ella ;
E elle queria-lhe bem,
E elle samicas não na tem,
E ella samicas ja
Tera lá querença a alguem.

Qu'ellas, perdi o cuidado,
Como lhes dá o temporal
Logo feirão o mancal
Antes do jôgo meado.
Sempre cantava enha tia,
Quando andava na demanda,
Vereis em que caldos anda
Minha senhora Lambóvos
Como lhe vem amores novos
Logo fazem outra banda.

FRADE.

Tingue tingue tingue tingue,
Ves hi Aldonça Goterrez,

Qu'eu criei inda em Torrozelo.

PAR. Não préghostes vós em Pernes ?

FRA. Em Pernes ?

PAR. Si, co'esse capello.

FRA. Em Pernes, Pernes, Pernes,

Pernes, Pernes, Pernes.

PAR. Oh ! e vós sois parvo, frade !

Dou-t'eu ó demo por seu.

FRA. Se es San Bartholameu,

Tu me dirás a verdade.

AMOR.

Pues que dice la marea,

Lieva áncora, suso avante,

Atesa aquella polea,

Galanes, al cabrestante,

Y venga la escota á rea ;

Al governalle vos, Page.

PAG. Yo haré quanto él me mande.

AMOR Desferid la vela grande :

Decid todos — buen viage !

Todos a vozes :

Boa viagem !

PRI. Quede, señora Ciudad,

Com mucha gloria e consuelo ;

Dios os dé prosperidad,

Y tanta salud del cielo,

Como tenéis de bondad.

LIS. O senhor Deos e sua gloria

A vossa alta senhoria

Dê tão próspera vitoria

Como eu para mi queria.

E quando embora tornar,

Torne-me outra vez a ver.

PRI. Si yo ventura topar,

Yo quedo de os la traer,

Aunque vos la podeis dar,

Y está en vuestro poder.

Ea, señores, desferir,

Todas las velas metamos,

Qu el viento es á pedir,

Y luego todos digamos

La *salve*, antes del dormir.

Y porque al viejo honremos,
Y el negro se enseñar,
Canten ellos dos á par,
Y todos responderemos.

Começarão a cantar a prosa que comummente cántão nas naos á salve, que diz : Bom Jesu Nosso Senhor, tem por bem de nos salvar &c. O velho cantava coma velho, o negro apos elle como negro, e respondião-lhe os passageiros a quatro vozes de canto d'orgão ; e com isto se vão com a nao, e fenece esta tragicomedia.